

山东师大基础教育集团教育创新系列丛书

少年 留学生

潘红玲 武艳 主编



 山东教育出版社



山东师大基础教育集团教育创新系列丛书

少年留学生

潘红玲 武艳 主编

 山东教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

少年留学生/潘红玲,武艳主编. —济南:山东教育出版社,2017.10

(山东师大基础教育集团教育创新系列丛书/苗禾鸣,李培荣主编)

ISBN 978-7-5701-0003-3

I. ①少… II. ①潘… ②武… III. ①纪实文学—中国—当代 IV. ①I25

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第252409号

山东师大基础教育集团教育创新系列丛书

苗禾鸣 李培荣 主编

少年留学生

潘红玲 武艳 主编

主 管: 山东出版传媒股份有限公司
出 版 者: 山东教育出版社
(济南市纬一路321号 邮编: 250001)
电 话: (0531) 82092664 传真: (0531) 82092625
网 址: www.sjs.com.cn
发 行 者: 山东教育出版社
印 刷: 山东泰安新华印务有限责任公司
版 次: 2017年10月第1版第1次印刷
规 格: 710mm×1000mm 16开本
印 张: 9印张
印 数: 1—3000
字 数: 110千字
书 号: ISBN 978-7-5701-0003-3
定 价: 36.00元

(如印装质量有问题, 请与印刷厂联系调换)

(电话: 0538-6119313)

编委会

丛书主编：苗禾鸣 李培荣

丛书副主编：张 磊 刘铭泉 张 亮

丛书编委：武 艳 张 光 潘红玲 李国瑞 王 敏

本册主编：潘红玲 武 艳

本册副主编：李贞瑞 王 敏

本册编委：左亚琴 崔东海 张丽芳 庞楠楠 韩 笑

杨 雪 李馨玮 于敬敬



前言

“师夷长技以自强。”一百多年前，容闳率领一批晚清幼童驶向大洋彼岸，首开近代中国少年的留学先河。在他们之后，一批又一批的炎黄儿女为了国家的复兴，民族的强盛，纷纷跨出国门，掀起了一轮又一轮的留学热潮。一个世纪过去了，他们的梦想与成就依然闪耀在中华民族的史册上。严复、詹天佑、鲁迅、梁思成、徐志摩、钱学森……这些名字至今仍激励着梦想成才的莘莘学子。

在全球化发展的今天，我们的课堂不仅仅是一方书桌。2014年，山东师大基础教育集团成立伊始就提出要将课堂延伸到国外去。在山东省教育厅的支持与帮助下，集团与加拿大魁北克省蒙特利尔市玛格丽特·布尔瓦教育局共同启动为期一年的小留学生项目，集团与澳大利亚昆士兰州顶尖私立学校克雷菲尔学校、伊普斯维奇女子文法学校、伊普斯维奇文法学校合作推出为期一个学期的迷你留学项目……从此，

集团的孩子们开始了“走出国门看世界”之旅，奔赴新加坡、日本、加拿大、澳大利亚、美国、英国等国家进行学习交流。他们在小小的年龄，背起行囊独闯异乡，开阔眼界，增长见识。

本书主要由留生活、专家访谈、项目介绍三部分组成，收录了集团师生在加拿大、澳大利亚两国学习访问期间的真实经历和感悟，再现了小留学生们留学光环背后的艰苦奋斗与不懈拼搏、倔强成长与宝贵收获。这本书是集团国际教育交流工作绽放的花朵，是集团与加拿大、澳大利亚两国学校友谊的见证，是这些年集团小留学生、赴海外交流教师以及家长们的共同财富。希望书里的故事和观点能够给拥有留学梦想的人提供更多参考，希望当你阅读完这本书后，心中的迷茫烟消云散，理想也因此变得更加坚实。

风物长宜放眼量，在本书即将出版之际，捷报传来。今年7月，集团澳洲教育中心举行揭牌仪式，这是集团建成的首个海外教育中心，亦是集团坚定不移开展国际教育交流的胸襟气魄和时代见证。期待未来有更多的师生走出国门，牵手多样世界，展示自我风采，成就人生梦想。

潘红玲

二〇一七年七月



目录

留学生活

蒙特利尔欢迎你 / 李贞瑞	2
精彩欢迎仪式, 开启加国之旅 / 张丽芳	4
初识冰壶 / 李天润	8
感受万圣节 / 朱兆和	10
融入新学校, 体验新生活 / 李贞瑞	13
第一节踢踏舞课 / 杨昊臻	15
冰雪嘉年华 / 朱航林	16
抗癌游行, 传递爱心 / 李贞瑞	18
浅尝欢乐冰钓, 感受别样暖冬 / 李馨玮	21
自制滑冰场 / 张沛恒	24
与“大熊猫”的亲密接触 / 刘洛伊	26

参观博物馆 / 庞楠楠	29
别出心裁的学校节日 / 李贞瑞	32
难忘的圣诞节 / 张沛恒	35
送马年春花融白雪，迎羊岁喜鹊闹红梅 / 李馨玮	37
我与冬天有个约会 / 刘洛伊	40
铁人两项赛 / 李贞瑞	43
甜蜜的邂逅，在春寒料峭的季节 / 李梓茵	46
难忘的营地体验 / 张丽芳	49
特殊的毕业典礼 / 李贞瑞	52
一个粘贴的故事 / 杨雪	55
规则意识，从小入手 / 李贞瑞	58
“小题大做”的加拿大教育 / 庞楠楠	60
我和我的“洋娃娃” / 韩笑	63
德育教育，润物细无声 / 李贞瑞	66
不一样的“双十一” / 张丽芳	70
我眼中的加拿大小学教育 / 李贞瑞	72
加拿大小学的人性化教育 / 张丽芳	76
规则意识深入人心 / 张丽芳	79
让花儿独立绽放 / 张丽芳	81

伴随一生的Agenda / 庞楠楠	84
漫漫留学路，挑战中成长 / 李贞瑞	87
在异国他乡“我”的家 / 左亚琴	92
非同一般的澳洲留学生活 / 韩嘉怡	96
留学在澳洲 / 罗东蕾	99
走进澳洲课堂 / 田正宇	102
没有围墙的学校，却有根植于心的规则 / 于敬敬	104

专家访谈

办好面向世界的教育 / 苗禾鸣	108
冲破壁垒，搭建桥梁 / 温和	113
澳洲迷你留学欢迎你 / 彼得·布瑞特	116
我和我的中国小留学生 / 克罗德·黑蒙	117
毕生难忘的经历 / 伯努瓦·朗顿	118

项目介绍

加拿大蒙特利尔小留学生项目	120
澳大利亚迷你留学项目	129

留学生活

Part 1



蒙特利尔欢迎你

初到加拿大的小留学生开始了全新的生活，陌生的语言、文化、家庭和学校让他们面临着不小的挑战。为了让他们更快地融入到当地生活中，学校举办了一场隆重的欢迎仪式，欢迎中国留学生的到来。

2013年12月2日早上，欢迎仪式在Longtin校长的欢迎辞中拉开序幕。学校合唱团为大家带来了精彩的演唱和表演。接着，18位小留学生们走上舞台，加入了合唱队伍，用中文、法语、英语、西班牙语演唱了一首《和平友爱地欢迎你》，赢得了全场观众的阵阵掌声与喝彩。随后，教育局局



Longtin校长致欢迎词



Maria Tutino 市长为吴臻颁发Baie-D' Urfé市民证书

长、主席分别上台致辞，欢迎来自山东济南的18位小留学生。感谢教育局全体员工与学校全体师生做出的积极努力，希望留学生们在这里生活愉快，学有所成。

Baie-D' Urfé市长Maria Tutino代表市政府上台讲话，欢迎18位中国小留学生的到来，并为每位学生颁发了Baie-D' Urfé市民证书，与学生们进行了亲切交流。此时，体育馆内响起了欢快的音乐，全校师生一起演唱欢迎歌曲，大家随音乐起舞，现场气氛十分热烈，将欢迎仪式推向了高潮。

随后，市长带领全校师生开始了一场具有中国特色的舞龙游行。每个班级都有各自的特色：有的舞龙，有的带着中国面具，有的带着纸做的斗笠，有的吹奏乐器，还有的挥舞彩带。中国学生班则挥舞着两面Baie-D' Urfé市旗，场面十分壮观。游行之后，全体师生回到操场跳起Zumba，在欢笑声中结束了此次欢迎仪式。

精心准备的欢迎仪式满载着蒙特利尔市民对小留学生的欢迎，让小年纪就远离家乡的小留学生们感受到了家的温暖。

（带队教师 李贞瑞）

精彩欢迎仪式，开启加国之旅

2015年9月17日，山东师大基础教育集团第三届赴加拿大蒙特利尔的小留学生一行20人经过近二十个小时的长途飞行顺利抵达蒙特利尔，开启了为期一年的留学生活。在这里，他们将全身心地融入当地学校、家庭和社区，浸润式学习法语，并全方位感受当地的多元文化。

入秋的蒙特利尔深夜，冷风袭人，机场大厅里却传来了阵阵欢声笑语。蒙特利尔市玛格丽特·布尔瓦教育局国际处左亚琴女士、Murielle-Dumont小学黑蒙校长以及homestay的爸爸妈妈们早早来到机场，迎接远道而来的孩子们。他们有的准备了彩色气球，有的精心绘制了欢迎标语，有的带来了可口的夜宵，黑蒙校长还特意带来了一面鲜艳的五星红旗。热烈的欢迎场面让刚刚经历了长途颠簸的孩子们倍感温暖。



机场大厅内热烈的欢迎场面



全校师生欢迎我们的到来



装扮一新的会场



黑蒙校长致欢迎辞

9月22日，Murielle-Dumont小学为中国小留学生精心准备的欢迎仪式在体育馆隆重举行。体育馆里处处洋溢着热烈友好的气氛：中国国旗、中国结、中国对联等中国元素随处可见，“你好”“欢迎”等中国声音不绝于耳，温暖充盈在每一个人心里。20名小留学生的入场更是赢得了热烈的掌声和欢呼声，学校600余名师生用他们最热情的掌声、最真挚的笑脸欢迎这些远道而来的小伙伴。

欢迎会上，玛格丽特·布尔瓦教育局副局长Jean-Pierre Bedard先生、教育局副主席Sonia Lalonde女士、Murielle-Dumont小学黑蒙校长先后致

辞，对小留学生的到来表示热烈欢迎，并祝愿他们在蒙特利尔学习与生活一切顺利。

山东师大基础教育集团国际交流与合作处主任潘红玲代表集团致辞，她回顾了开展小留学生项目三年来的历程，感谢玛格丽特·布尔瓦教育局为推动小留学生项目的发展所做的积极努力，感谢以黑蒙校长为首的Murielle-Dumont小学全体师生为本届小留学生所付出的心血，感谢homestay给予小留学生亲人般的温暖，同时勉励小留学生们勇敢接受新的挑战，珍惜学习机会，做最好的自己。



国际交流与合作处主任潘红玲代表集团讲话

接着，两校学生分别表演了具有本国特色的节目，Murielle-Dumont小学的同学演唱了欢迎歌曲Le grand cerf-volant（大风筝）。他们手持亲手制作的风筝，歌声娓娓动听，纯真的童声宛如天籁。“风筝飞得高又高，也要飞回家”，唱罢，他们把一只只风筝送到中国小留学生手中，大家从此结为伙伴、共同成长。20名小留学生则统一身着印有京剧脸谱的T恤，表

演了极具中国民族特色的歌曲《茉莉花》和动感十足的舞蹈《小苹果》。伴随着优美的旋律，全场师生跟着孩子们一起律动起来，他们努力地模仿、适时地拍手打节奏，整个现场成了欢乐的海洋。

欢迎仪式结束后，学校为全体师生准备了可口的纸杯蛋糕。留学生们与当地学生一起品尝蛋糕，在快乐中增进友谊，在交谈中学习知识。

“情牵中加，花香万里。”伴随着欢迎仪式的结束，美好的加拿大文化浸润之旅正式开启，小留学生们将在这里结识更多朋友，收获更多知识，感受更多精彩。虽然会有重重困难，但孩子们已经信心满满地做好了一切准备，随时接受挑战，勇敢放飞！

（带队教师 张丽芳）



留下难忘瞬间

初识冰壶

今天，学校又组织我们班出去活动了，这次是要去体验冰壶运动。冰壶起源于14世纪的苏格兰，于1807年传入加拿大。这是冬季奥运会上很热门的一个比赛项目。冰壶也是一项很昂贵的运动，因为除了场地因素，冰壶的石头全部产于苏格兰福斯阿利斯岛，一个冰壶至少要2000美元。

早上，我们从学校出发，步行30多分钟便到达了位于Baie-D' Urfé市的冰壶馆。走进冰壶馆，一股寒气迎面扑来，我不禁打了个寒颤。一位教练先给我们讲解了冰壶的知识和比赛规则，并进行了分组。之后，我们就进入冰壶场，准备大显身手。冰壶场里的冰面真奇特，学速滑的冰场要求冰



练习打冰壶